



## DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these waste water lifting plant types of the series,

Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Abwasserhebeanlagen der Baureihen,

**DrainLift WS 40-50 BASIC ...**

(The serial number is marked on the product site plate)  
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:  
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

\_ **2006/42/EC - MACHINERY / MASCHINENRICHTLINIE**

\_ **305/2011/EC - "CONSTRUCTION PRODUCT REGULATION" / "BAUPRODUKTE"**

\_ **2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - RICHTLINIE**

\_ **2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES / BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:

sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

**EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;  
EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;  
EN IEC 63000:2018;**

Person authorized to compile the technical file is:  
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Dortmund,

H. HERCHENHEIN  
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

WILO SE  
Group Quality  
Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

|  |  |
|--|--|
| <p><b>EL</b></p> <p>Επίσημη μετάφραση της Διακήρυξης</p>         | <p>Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι αυτοί οι τύποι εγκαταστάσεων ανύψωσης λυμάτων της σειράς,<br/>(Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία:</p> <p><b>   2006/42/EC - Μηχανήματα    305/2011/EC - Δομικά προϊόντα Τροποποιημένη    2014/30/EU - Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας    2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών</b></p> <p>συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι: D-44263 Dortmund</p>   |
| <p><b>ES</b></p> <p>Traducción oficial de la Declaración</p>     | <p>Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los sistemas de elevación de aguas residuales de la(s) serie(s)<br/>(El nº de serie está marcado en la placa de características del producto)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente:</p> <p><b>   2006/42/EC - Máquinas    305/2011/EC - Productos de Construcción modificada    2014/30/EU - Compatibilidad Electromagnética    2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas</b></p> <p>así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos: D-44263 Dortmund</p> |
| <p><b>FR</b></p> <p>Traduction officielle de la déclaration</p>  | <p>Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de stations de relevage des séries,<br/>Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :</p> <p><b>   2006/42/EC - MACHINES    305/2011/EC - "PRODUITS DE CONSTRUCTION"    2014/30/EU - COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE    2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES</b></p> <p>sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Personne autorisée à constituer le dossier technique est : D-44263 Dortmund</p>                                  |
| <p><b>IT</b></p> <p>Traduzione ufficiale della Dichiarazione</p> | <p>Noi, il costruttore, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questi tipi di impianti di sollevamento acque reflue della serie,<br/>(Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente:</p> <p><b>   2006/42/EC - Macchine    305/2011/EC - Prodotti da Costruzione modificata    2014/30/EU - Compatibilità Elettromagnetica    2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose</b></p> <p>rispettare anche le seguenti norme pertinenti:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è: D-44263 Dortmund</p>   |
| <p><b>PT</b></p> <p>Tradução oficial da Declaração</p>           | <p>Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) sistema(s) de elevação de águas residuais da(s) série(s),<br/>(O nº de série está marcado na placa de características do produto)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional</p> <p><b>   2006/42/EC - Máquinas    305/2011/EC - produtos de construção alterada    2014/30/EU - Compatibilidade Electromagnética    2011/65/EU + 2015/863 - relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas</b></p> <p>assim como as seguintes disposições das normas europeias</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos: D-44263 Dortmund</p>   |

|  |  |
|--|--|
| <p><b>DA</b></p> <p>Officiel oversættelse af erklæringen</p> | <p>Vi, producenten, erklærer under vores eneansvar, at disse spildevandsløfteanlægstyper i serien, (Serienummeret er markeret på produktpladen) <b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning:</p> <p><b>   2006/42/EC - Maskiner    305/2011/EC - Byggevarer ændret    2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet    2011/65/EU + 2015/863 - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer</b></p> <p>også overholde følgende relevante standarder:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                                    |
| <p><b>ET</b></p> <p>Deklaratsiooni ametlik tõlge</p>         | <p>Meie, tootja, kuulutame ainuisikulisel vastutusel, et need seeria reoveetõstetüübid, (Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile) <b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte:</p> <p><b>   2006/42/EC - Masinad    305/2011/EC - Ehitustooted muudetud    2014/30/EU - Elektromagnetilist Ühilduvust    2011/65/EU + 2015/863 - teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta</b></p> <p>vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>  |
| <p><b>FI</b></p> <p>Julistuksen virallinen käännös</p>       | <p>Valmistaja vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että nämä sarjan jäteveden nostolaitostyytit, (Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen) <b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä:</p> <p><b>   2006/42/EC - Koneet    305/2011/EC - Rakennusalan Tuotteita Muutettu    2014/30/EU - Sähkömagneettinen Yhteensopivuus    2011/65/EU + 2015/863 - tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta</b></p> <p>noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>    |
| <p><b>IS</b></p> <p>Opinber þýðing á yfirlýsingunni</p>      | <p>Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að þessar frárennslisvatnslyftistöðvar seríunnar, (Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum) <b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf:</p> <p><b>   2006/42/EC - Vélartilskipun    305/2011/EC - "Byggingarvörur"    2014/30/EU - Rafseguls-samhæfni-tilskipun    2011/65/EU + 2015/863 - Takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna</b></p> <p>uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                                    |
| <p><b>LT</b></p> <p>Oficialus deklaracijos vertimas</p>      | <p>Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos nuotekų kėlimo stotelių siurblių modeliai, (Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės) <b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus:</p> <p><b>   2006/42/EC - Mašinos    305/2011/EC - Statybos Produktais pakeista    2014/30/EU - Elektromagnetinis Suderinamumas    2011/65/EU + 2015/863 - dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo</b></p> <p>taip pat atitinka sekančius aktualius standartus:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> |

|    |   |
|----|---|
| LV | <p>Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka šo sēriju notekūdeņu pacelšanas iekārtas,<br/>(Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma plāksnītes)<br/>piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem:</p> <p><b>   2006/42/EC - Mašīnas    305/2011/EC - Būvizstrādājumu ar grozījumiem    2014/30/EU - Elektromagnētiskās Saderības    2011/65/EU + 2015/863 - par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE</b></p> <p>atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem:<br/><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/><b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/><b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: D-44263 Dortmund</p>   |
| NL | <p>Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat deze afvalwatersystemen van de serie,<br/>(Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product)<br/>in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving:</p> <p><b>   2006/42/EC - Machines    305/2011/EC - Bouwproducten gewijzigd    2014/30/EU - Elektromagnetische Compatibiliteit    2011/65/EU + 2015/863 - betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen</b></p> <p>voldoen ook aan de volgende relevante normen:<br/><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/><b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/><b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is: D-44263 Dortmund</p>   |
| NO | <p>Vi som produsent erklærer herved vårt ansvar at kloakkpumpestasjoner under type serie,<br/>(serienummeret er markert på pumpekilt )<br/>I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning</p> <p><b>   2006/42/EC - Maskindirektiv    305/2011/EC - Byggeveredirektiv    2014/30/EU - EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet    2011/65/EU + 2015/863 - Begrensning av bruk av visse farlige stoffer</b></p> <p>Oppfølger også relevante standarder<br/><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/><b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/><b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er: D-44263 Dortmund</p>  |
| SV | <p>Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att pumpstationerna i serien<br/>(Serienumret finns utmärkt på produktens dataskylt)<br/>i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning</p> <p><b>   2006/42/EC -Maskiner    305/2011/EC - Byggprodukter ändrat    2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet    2011/65/EU + 2015/863 - begränsning av användning av vissa farliga ämnen</b></p> <p>överrenstämmer också med följande relevanta standarder:<br/><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/><b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/><b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är: D-44263 Dortmund</p>  |
| GA | <p>Bidh sinn, an neach-déanamh, a 'foillseachadh fon aon uallach oirnn gu bheil na seòrsaichean planntaichean togail uisge sgudail sin san t-sreath,<br/>(Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh)<br/>anns an stàit libhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach:</p> <p><b>   2006/42/EC - Innealra    305/2011/EC - Táirgí Tógála arna leasú go    2014/30/EU - Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach    2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu</b></p> <p>gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas:<br/><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/><b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/><b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile: D-44263 Dortmund</p> |

|   |   |
|---|---|
| <b>BG</b><br>Официален превод на Декларация             | <p>Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че типове инсталации за изпомпване на отпадъчни води от серията, Серийните номера са обозначени на табелата на продукта</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство</p> <p><b>   2006/42/EC - Машини    305/2011/EC - Строителните продукти    2014/30/EU - Електромагнитна съвместимост    2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества</b></p> <p>Също така отговарят на следните изискуеми норми:<br/> <b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е: D-44263 Dortmund</p>  |
| <b>CS</b><br>Официální překlad Prohlášení               | <p>My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že tyto typy zařízení na přečerpávání odpadních vod řady, (Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu:</p> <p><b>   2006/42/EC - Stroje    305/2011/EC - Stavebních Výrobků ve znění pozdějších změn    2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita    2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek</b></p> <p>dodržovat také následující relevantní normy:<br/> <b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je: D-44263 Dortmund</p>  |
| <b>HR</b><br>Službeni prijevod Deklaracije              | <p>Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da ovo postrojenje za transport otpadne vode tipa iz serije, (Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvođača)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu:</p> <p><b>   2006/42/EC - Smjernica o strojevima    305/2011/EC - Smjernica za građevinske proizvode    2014/30/EU - Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica    2011/65/EU + 2015/863 - ograničenju uporabe određenih opasnih tvari</b></p> <p>u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima:<br/> <b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: D-44263 Dortmund</p>            |
| <b>HU</b><br>A Nyilatkozat hivatalos fordítása          | <p>Mi, a gyártó saját felelősségünkre kijelentjük, hogy ezek a szennyvízemelő berendezések (A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetjük)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>leszállított kivitelükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek</p> <p><b>   2006/42/EC - Gépek    305/2011/EC - Építési Termékek Módosított    2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségre    2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról</b></p> <p>megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is:<br/> <b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy: D-44263 Dortmund</p>  |
| <b>PL</b><br>Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności | <p>Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że typoszeregi oczyszczalni ścieków z serii (Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu)</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p> <p>w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie:</p> <p><b>   2006/42/EC - Maszyn    305/2011/EC - wyrobów budowlanych zmieniona    2014/30/EU - Kompatybilności Elektromagnetycznej    2011/65/EU + 2015/863 - sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji</b></p> <p>są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie:<br/> <b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: D-44263 Dortmund</p> |

|  |   |
|--|---|
| <b>RO</b>                                      | <p>Noi, producătorul, declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că aceste tipuri de stații de pompare apă uzată din seria</p> <p>(Numărul serial este marcat pe plăcuta de identificare a produsului)</p> <p>în starea lor livrată, respectă următoarele directive relevante și legislația națională relevantă:</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p>  |
| <b>Traducere oficială a Declarației</b>        | <p>   2006/42/EC - Mașini    305/2011/EC - Produse pentru Construcții modificată    2014/30/EU - Compatibilitate Electromagnetică    2011/65/EU + 2015/863 - privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase</p> <p>sunt conforme, de asemenea, cu următoarele standarde relevante</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Persoana autorizată să compileze dosarul tehnic este: D-44263 Dortmund</p>   |
| <b>SK</b>                                      | <p>My, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tieto série zariadení na zdvíhanie odpadových vôd,</p> <p>(Sériové číslo je uvedené na štítku s výrobkom)</p> <p>v dodanom stave zodpovedajú nasledujúcim relevantným smerniciam a príslušným národným právnym predpisom:</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p>   |
| <b>Oficiálny preklad vyhlásenia</b>            | <p>   2006/42/EC - Strojových zariadeniach    305/2011/EC - Stavebné Výrobky pozmenená    2014/30/EU - Elektromagnetickú Kompatibilitu    2011/65/EU + 2015/863 - obmedzení používania určitých nebezpečných látok</p> <p>spĺňať aj nasledujúce relevantné normy:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu je: D-44263 Dortmund</p>   |
| <b>SL</b>                                      | <p>Mi, kot proizvajalci, z polno odgovornostjo izjavljamo, da so ti tipi naprav za dvigovanje odpadnih voda serije,</p> <p>(Serijska številka je označena na napisni tablici izdelka)</p> <p>v stanju dostave ravnajo v skladu z naslednjimi ustreznimi direktivami in ustrežno nacionalno zakonodajo:</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p>  |
| <b>Uradni prevod izjave</b>                    | <p>   2006/42/EC - Stroji    305/2011/EC - Gradbene Proizvode spremenjeno    2014/30/EU - Elektromagnetno Združljivostjo    2011/65/EU + 2015/863 - o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi</p> <p>izpolnjujejo tudi naslednje ustrezne standarde:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Oseba, pooblaščenca za sestavo tehnične datoteke, je: D-44263 Dortmund</p>  |
| <b>TR</b>                                      | <p>Biz üretici olarak, atıksu kaldırma tipi serilerinin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz.</p> <p>Seri numarası ürünün üzerindedir.</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p>  |
| <b>CE Uygunluk Beyanı</b>                      | <p>teslim edildiği şekliyle aşağıdaki ilgili hükümler ile uyumludur;</p> <p>   2006/42/EC - Makine Yönetmeliği    305/2011/EC - Yapı Malzemeleri Yönetmeliği    2014/30/EU - Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği    2011/65/EU + 2015/863 - Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandırır</p> <p>İlgili uyumlaştırılmış Avrupa standartları;</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Teknik dosyayı düzenleyen yetkili kişi; D-44263 Dortmund</p> |
| <b>MT</b>                                      | <p>Aħna, il-manifattur, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li dawn it-tipi ta 'impjanti li jerfġu l-ilma mormi tas-serje,</p> <p>(In-numru tas-serje huwa mmarkat fuq il-pjan ċa tas-sit tal-prodott)</p> <p>fl-istat mogħtija tagħhom jikkonformaw mad-direttivi rilevanti li ġejjin u mal-legislazzjoni nazzjonali rilevanti:</p> <p style="text-align: right;"><b>DrainLift WS 40-50 BASIC ...</b></p>  |
| <b>Traduzzjoni ufficjali tad-Dikjarazzjoni</b> | <p>   2006/42/EC - Makkinarju    305/2011/EC - Prodotti għall-kostruzzjoni modifikat    2014/30/EU - Kompatibbiltà Elettromanjetika    2011/65/EU + 2015/863 - dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi</p> <p>jikkonformaw ukoll mal-istandards rilevanti li ġejjin:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN 12050-1:2001; EN 12050-2:2000; EN 12050-4:2000;</b><br/> <b>EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b><br/> <b>EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Persuna awtorizzata biex tiġbor il-fajl tekniku hija: D-44263 Dortmund</p>   |